



El académico Lon Pearson analiza la novela social como hito literario

La vigencia de la obra de Nicomedes Guzmán vista desde Estados Unidos

XIMENA POO
Sarrago

Un estadounidense tras la huella de Nicomedes Guzmán (*Los hombres oscuros* y *La sangre y la esperanza*) aterrizó en Chile hace un par de días trayendo bajo el brazo el libro que a comienzos de la década del 70 editó en Estados Unidos. Sus escritos se basaron en la obra completa de este autor chileno, precursor y uno de los máximos exponentes de la literatura social que hace sesenta años remeció forma y fondo de la novela en este territorio.

Lon Pearson, profesor titular de literatura hispanoamericana de la Universidad de Nebraska, publicó su libro con la editorial de la Universidad de Missouri, convirtiéndose en una obra única de análisis que hasta hoy no ha sido traducida al español pese a que sus estudios han sido materia de análisis en este idioma. Si bien Pearson viajó a Chile para

Lon Pearson, profesor titular de literatura hispanoamericana de la Universidad de Nebraska, publicó su libro con la editorial de la Universidad de Missouri, convirtiéndose en una obra única que hasta hoy no ha sido traducida al español.

hacer los contactos previos que requieren los intercambios entre docentes y estudiantes universitarios chilenos y sus contrapartes estadounidenses, el itinerario sirvió para dar los primeros atisbos en búsqueda de una editorial que decidiera la publicación que lleva por título el nombre del novelista chileno.

Desde la propia vida

Pearson visitó el país por primera vez en 1971 con el fin de terminar, mediante una beca, el libro sobre Nicomedes Guzmán que había comenzado en 1969. Fue entonces cuando se hospedó en "una pensión de mala muerte y me encontré con mucha gente

de la generación del 38". Así, el material recopilado no solo resultó extenso sino testimonial. Después vuelve en 1973 para trabajar sobre la generación del 50; sin embargo, la investigación quedó trunca y el libro aún espera ser concluido, no obstante ha escrito y publicado artículos sobre Donoso y Lafourcade en su país.

El interés por Nicomedes Guzmán surgió en México durante sus años de intercambio universitario. Tenía dos profesores chilenos y en un curso leyó *La sangre y la esperanza*.

—Yo estudiaba y trabajaba en la tarde. Uno de esos días, después del trabajo comencé su lectura y me impresionó tanto que

seguí leyéndola toda la noche. Me impresionó eso del niño en una situación social pésima, los padres sin dinero, hay criminales por todos lados... una situación similar a la de hoy en Estados Unidos—, sostiene y agrega que "Nicomedes tiene algo que apetece a todos, escribió de su propia vida y hay rasgos de la novela proletaria internacional". *Los hombres oscuros* y *La sangre y la esperanza* hablan desde el conventillo santiaguino, desde el dolor, euforia, tiranía, pobreza y explotación; un relato visto con los ojos del que está en el medio de la cloaca y con un ojo afuera.

Rescate poético

Asimismo, el autor rescata de Nicomedes Guzmán su "aspecto poético... empieza cada capítulo como una estampa y termina con una estampa". También reconoce que se trata de una "literatura particular pero también generacional de la que se requiere estudiar más". Menciona aquí a Fernando Alegría, Oscar Castro y a Juan Godoy, en el caso de Chile, y encuentra comparaciones con *Los uros de la ira*, de John Steinbeck.

El quiebre con el criollismo y la novela costumbrista forjó el estigma de un Nicomedes que calificó esas prácticas de escritura como inútiles: "El usó una frase muy fuerte; escribir sobre el paisaje, dijo, era una 'masturbación verbal', que no valía nada. Un capítulo del libro de Pearson habla del "héroe proletario" donde aborda antecedentes: "Nicomedes leyó obras como las de Steinbeck, obras de escritores proletarios norteamericanos y alemanes como Georg Fink, también más adelante leyó a William Faulkner".

Lon Pearson, luego de visitas a escritores en Chile, proseguiría su actual estudio sobre Juan Rulfo y otro relativo a la psicología de Horacio Quiroga. La idea que lo guía, explica, es que la revalorización de los 60 permite "revalorizar los 30 y el realismo social".



Lon Pearson ha guiado sus investigaciones literarias por dos puntos del mapa iberoamericano, México y Chile, sin excluir a Argentina, Perú y Colombia.

La vigencia de la obra de Nicomedes Guzmán vista desde Estados Unidos [artículo] Ximena Poo.

Libros y documentos

AUTORÍA

Poo, Ximena

FECHA DE PUBLICACIÓN

1996

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

La vigencia de la obra de Nicomedes Guzmán vista desde Estados Unidos [artículo] Ximena Poo.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile